

ಅಂಗ್ರೇಯಲ್ಲಿ ಅರಮನೆ

ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆ

ವದವಿ ಕಲಿಯುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆದ ಫೆಟನೆ. ಆಗ ನಾವು ಕಲಬುರಗಿಯಲ್ಲಿ ರಾಮ್ ಮಾಡಿದ್ದೇವು. ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಲು ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆ ಸ್ಥಿತ್ತು. ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆಯನ್ನು ಉರಿಂದ ತರುತ್ತಿದ್ದೇವು. ನಾರಿಗೆ ಬಸ್ಸಿಗಳಲ್ಲಿ ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆ ತರುವುದು ನಿಷೇಧವಿತ್ತು. ಹೆಗೆರಿ ಕಡ್ಡುಮುಚ್ಚಿ ತರಬೇಕಿತ್ತು. ಅದಿನ ಅಂಜಕೆಯಿಂದಲೇ ಬೆಂಗಿನ ಜಾವದ ಬಸ್ಸಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದೆ, ಬ್ಯಾಗಿನ ಜೋತಿ ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆಯ ಡಬ್ಬಿಯೂ ಇತ್ತು. ನನ್ನ ಗ್ರಹಂಚಾರಕ್ಕೆ ಬಸ್ಸಿನ ವೇಗಕ್ಕೆ ಡಬ್ಬಿ ಸ್ಟ್ರೆಲ್ ಸೋರಿ, ವಾಸನೆ ಬರಹತಿತ್ತು. ಕಿರೆಟ್ ತೆಗೆದು ಮುಗಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಕಂಡಕ್ಕರ್ ಬಂದು ನನ್ನ ಪಕ್ಕದಲ್ಲೇ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕೇ! ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆ ವಾಸನೆ ಅವರನ್ನು ತಪ್ಪಿತ್ತು. ‘ಏನ್ನಿ? ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆ ಸೋತಾ ಇದ್ದ?’ ಅಂದರು. ನನ್ನ ಜಂಫಾಬಲವೇ ಉಡುಗಿಹೊಯಿತು. ‘ಇಲ್ಲ ಸರ್’ ಅಂತ ತಲೆ ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿದೆ. ಅವರು ‘ಅದು ಸೀಮೆ ಎಣ್ಣೆನೇ ಅಲ್ಲಾ? ಸೋತಾ ಇದೆ. ಮುಚ್ಚಿವನ್ನು ಭದ್ರವಾರಿ



ಮುಚ್ಚೊದಲ್ಲಾ? ಅದನ್ನು ಮೊದಲು ಟೈಟ್ ಮಾಡಿ ಎಂದು ಎಚ್ಚರಿಸಿದರು. ಇಲ್ಲಿಯೂವಾಗ ಕಂಡಕ್ಕರ್ ಸಾಹೇಬರಿಗೆ ಧನ್ಯವಾದ ತಿಳಿಸಿದೆ.

ಸರಸಿಂಹಾರ್ಡ್ ಯಂಕಾಮೋಳ್

ಬ್ಯಾಂಕಿನವರು...



ಬ್ಯಾಂಕಿನ ಶಾಖೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕನಾಗಿ ಕೆಲನ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ನಮ್ಮ ಫೈಞ್ಚಾರಿಯ ಜೊತೆ ಒಂದು ಹಳ್ಳಿಗೆ ನಾಲ ವಸೂಲಾತಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ. ಒಂದು ಮನೆಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಹೆಣ್ಣು ಮಗುವೋಂದು ಆಟಾವಾಡತ್ತಿತ್ತು. ಆ ಮಗುವಿಗೆ ‘ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇಡ್ಡುರೇನಮ್ಮಾ?’ ಎಂದು ಕೇಳಿದೆವು. ಆಗ ಮಗು, ‘ಇಲ್ಲಾ, ನಮ್ಮುವ್ವೆ ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ, ನೀವಾರು’ ಎಂದಿತು. ‘ನಾವು ಬ್ಯಾಂಕಿನವರು ಪ್ರಕ್ಷ್ಯಾ, ನಿಮ್ಮಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇಡ್ಡುರಾ?’ ಎಂದಾಗ ಆ ಮಗು, ‘ಅಮ್ಮಾ ಸ್ನಾನಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ’ ಎಂದು ಹೇಳಿತು. ನಮ್ಮ ಸಂಭಾಷಣೆ ಒಳಗಿದ್ದ ಅವರಮ್ಮನಿಗೆ ಕೇಳಿಸಿರಬೇಕು. ಆಕೆ ಒಳಗಿನಿಂದಲೇ ಶೂರಿ ಕೇಳಿದರು, ‘ಯಾರೆ ಅದು, ಗಂಡಸರೇನೇ?’ ಅದಕ್ಕೆ ಆ ಮಗು, ‘ಅಲ್ಲಮ್ಮಾ, ಬ್ಯಾಂಕಿನೋರಂತೆ!’ ಎನ್ನೋದೇ!

ಎಲ್.ಆರ್. ಚಂದ್ರಶೇಖರ್